



27.06.2012

Kokousaika Keskiviikko 27.06.2012, kello 9:00 - 10:28

Kokouspaikka Toinen linja 7 4. krs.

Läsnä

Jäsenet

Karhu, Jessica	puheenjohtaja saapui 9:05
Erwes, Eva	jäsen saapui 9:05
Haltia-Holmberg, Mirva	jäsen saapui 9:10
Järvinen, Ari	jäsen saapui 9:05, poistui 9:37, saapui 9:37
Kälviä, Kari	jäsen saapui 9:05
Saarinen, Markku	jäsen saapui 9:05
Ehrnsten, Virpi	varajäsen saapui 9:05

Muut

Hölttä, Tapio	metroliikennejohtaja saapui 9:05
Judström, Yrjö	hallintojohtaja saapui 9:05
Lahdenranta, Matti	toimitusjohtaja saapui 9:05
Saarikoski, Juha	yksikön johtaja saapui 9:05
Sirviö, Pekka	yksikön johtaja saapui 9:05
Maunuksela, Elina	viestintäpäällikkö saapui 9:05
Hänninen, Eeva	hankintapäällikkö saapui 9:05
Reiman, Kimmo	asiantuntija saapui 9:05



27.06.2012

§	Asia	
123	Tj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
124	Tj/2	Helsingin metron automatisointia koskeva lisätilaus suoramarkintana
125	Tj/3	Esitys kaupunginhallitukselle metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelman enimmäiskustannusten korottamiseksi
126	Tj/4	Ylimääräinen kokous
127	Haj/1	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano



27.06.2012

Tj/1

§ 123

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta (HKL) päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Ari Järvisen (varalla Virpi Ehrnsten) ja Mirva Haltia-Holmbergin (varalla Kari Kälviä) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Lahdenranta

Päätösehdotus

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta (HKL) päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet (varalla) ja (varalla) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Lahdenranta



§ 124

Helsingin metron automatisointia koskeva lisätilaus suorahankintana

HEL 2012-009495 T 02 08 02 01

Päätös

Johtokunta merkitsi tiedoksi asiasta saadun informaation.

Käsittely

Merkittiin, että toimitusjohtaja muutti ehdotustaan niin, että päätöskäsittely siirretään uuteen ylimääräiseen kokoukseen ja johtokunta nyt merkitsee tiedoksi asiasta saadun informaation, jolloin toimitusjohtajan muutettu päätösehdotus kuului seuraavasti:

Johtokunta merkinnee tiedoksi asiasta saadun informaation.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Lahdenranta, Matti

Lisätiedot

Rain Mutka, asiamies, puhelin: 310 35108
rain.mutka(a)hel.fi
Matti Lahdenranta, toimitusjohtaja, puhelin: 310 35901
matti.lahdenranta(a)hel.fi
Kimmo Reiman, automaattimetropoloprojektin päällikkö, puhelin: 310 78449
kimmo.reiman(a)hel.fi

Otteet

Ote
Hankinta

Päätösehdotus

Liikennelaitos -liikelaitoksen johtokunta (HKL) päättäneen esityksen mukaisesti oikeuttaa liikennelaitoksen neuvottelemaan ja tilaamaan metron kulunvalvontatekniikan uusimisen ja metron automatisoinnin laajennuksen suorahankintana Siemens SAS / Siemens Osakeyhtiöltä yhteensä enintään 18,135 miljoonan euron arvonlisäverottomaan kokonaishintaan niin, että toimitusaika noudattaa varikon laajennuksen valmistumisaikataulua.

Vielä johtokunta päättäneen esityksen mukaisesti oikeuttaa toimitusjohtajan metron automatisointiprojektin aikataulun toteutumisen varmistamiseksi tekemään valtuuksiensa puitteissa hankinnan



toteuttamisen valmisteluun ja toteuttamisen aloittamiseen liittyviä töitä jo ennen Hankintasopimuksen tekemistä.

Esittelijä

Aikaisemmat päätökset

Joukkoliikennelautakunta päätti 20.5.2008 (190 §) tilata Helsingin metron ja Länsimetron kulunvalvonnan uusimisen ja automatisoinnin seuraavasti:

Lautakunta päätti esityksen mukaisesti oikeuttaa liikennelaitoksen neuvottelemaan ja tilaamaan metron kulunvalvontatekniikan uusimisen ja metron automatisoinnin (ml. laiturioviopio) kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen tehneeltä Siemens Transportation System / Siemens Osakeyhtiöltä hankinta-asiakirjoista lähemmin ilmenevin ehdoin yhteensä enintään 123,8 miljoonan euron arvonlisäverolliseen kokonaishintaan niin, että tehtävä hankintasopimus sisältää

– option laituriovista niin, että niiden arvonlisäverollinen kokonaishinta on 26,1 miljoonaa euroa (sisältyy edellä mainittuun enimmäishintaan) sekä

– option länsimetron liikenteenohjauksesta niin, että arvonlisäverollinen enimmäishinta on 53,4 miljoonaa euroa (ei sisälly edellä mainittuun enimmäishintaan) niin, että länsimetron option on oikeutettu käyttämään Länsimetro Oy.

Vielä lautakunta päätti oikeuttaa liikennelaitoksen tekemään tarvittaessa hankintaan lisä- ja muutostöitä niin, että hankinnan arvonlisäveroton kokonaishinta on enintään 115,0 miljoonaa euroa.

HKL ja Siemens Oy:n ja Siemens Transportation Systems SAS:n (nyk. Siemens SAS) muodostama konsortio (jäljempänä yhdessä Siemens) tekivät joukkoliikennelautakunnan päätösten perusteella 11.12.2008 sopimuksen Helsingin metron automatisoinnista ja 25.9.2009 sopimuksen Länsimetron automatisoinnista.

Hanke on viivästynyt ja osapuolet tekivät etenemissopimuksen sopimuksen toteuttamisesta 27.5.2012. Johtokunta hyväksyi etenemissopimuksen 4.6.2012 (105 §). Etenemissopimus on tullut voimaan 11.6.2012. Etenemissopimuksessa Siemens sitoutui siihen, että Länsimetron liikenne voidaan aloittaa Länsimetron rakennustöiden valmistumisen määrittämässä aikataulussa syksyllä 2015.

Lisähankinnan kohde



Alkuperäisessä Helsingin metroa koskevassa hankintasopimuksessa oli sovittu vain olemassa olevan varikon automatisoinnista ja lisäksi oli todettu, että Länsimetro-optiossa sovittuja yksikköhintoja sovelletaan myös Järjestelmän laajennukseen, joka on tarpeen, kun metrovarikon kokoa ja kapasiteettia pitää lisätä Länsimetron liikennöinnin tarpeita varten. Etenemissopimuksessa sovittiin sitten alustavasti täsmällisemmin puitteista, joiden mukaisesti ko. lisähankinta tullaan tekemään.

HKL ja Siemens ovat edellä olevan perusteella neuvotelleet lisäsopimuksesta, jolla Helsingin metron kulunvalvonta ja automatisointi ulotetaan kattamaan myös metrovarikon laajennus niin, että se kattaa metrovarikon laajennuksen edellyttämässä laajuudessa

– Helsingin metron automaattisen liikenteen ohjausjärjestelmän (ATC), joka sisältää junien jatkuvan kulunvalvonnan (ATP), automaattiajon (ATO) sekä käytönohjausjärjestelmän (ATS) ja asetinlaitteet.

– Ohjausjärjestelmä sisältää kaikki tarpeelliset varikon järjestelmälaajennuksen laitteet ja varusteet toimituskokonaisuudelle, joka vastaa varikon laajennuksen ratakaaviota.

– Teknisen erittelyn mukaiset muutos- ja liitântätyöt nykyisiin järjestelmiin

– Hankittaviin järjestelmiin liittyvän koulutuksen, dokumentaation ja varaosat

Lisäksi sopimuksessa sovitaan järjestelmän huollosta ja kunnossapidosta.

Siemens toimittaa varikon järjestelmälaajennuksen valmiiksi asennettuna, testattuna ja käyttöönotettuna niin, että se muodostaa tuotantokäyttöön täysin soveltuvan ja toimivan kokonaisuuden.

Hankepäätökset

Kaupunginvaltuusto on alun perin hyväksynyt metron kulunvalvontatekniikan uusimista koskevan hankesuunnitelman 17.5.2006 (151 §) niin, että uusi järjestelmä mahdollistaa täysautomatoituun metrolienteeseen siirtymisen niin, että hankkeen enimmäishinnaksi vahvistettiin 70 miljoonaa euroa.

Kaupunginvaltuusto päätti 18.6.2008 joukkoliikennelautakunnan esityksen 30.4.2008 mukaisesti metron kulunvalvontatekniikan uusimista koskevan hankesuunnitelman tarkistamisesta niin, että hankkeen enimmäishinnaksi määritettiin 115,0 miljoonaa euroa, josta



10,5 miljoonaa euron osuus hankinnasta on sidottu rakennuskustannusindeksiin tasossa 4/2008.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 7.4.2010 metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelman siten, että hankkeen arvonlisäveroton enimmäiskustannus on 57,6 milj. euroa (RI=112,8) kustannustasossa 8/2009. Ko. enimmäiskustannus on tämän hetkisessä kustannustasossa 6/2012 61,68 miljoonaa euroa (RI=120,9).

Johtokunta on tässä kokouksessa esittänyt kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että edellä mainittua metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelmaa tarkistettaisiin niin, että siihen sisältyvät myös kokonaan metrovarikon laajennuksen kulunvalvontaan ja automatisointiin liittyvät kustannukset.

Suorahankinta

Metrovarikon laajennusta koskeva metron kulunvalvonnan ja automatisoinnin laajennus tulee olemaan täysin integroitu osa Helsingin metron ja Länsimetron kulunvalvonnan uusimista koskevaa kokonaisuutta. Ainoa kyseeseen tuleva toimittaja on tämän vuoksi Helsingin metron ja Länsimetron kulunvalvonnasta ja automatisoinnista tehtyjen sopimusten 11.12.2008 ja 25.9.2009 perusteella Siemens.

Erityisalojen hankintalain 29 §:n 3-kohdan mukaan suorahankintaa voidaan käyttää, kun mm. teknisistä syistä vain tietty toimittaja voi toteuttaa hankinnan.

Erityisalojen hankintalain 30 §:n 1 ja 2 momenttien mukaan lisähankinnan osalta suorahankinta voidaan tehdä mm., kun kyseessä on lisätilaus, jonka tarkoituksena aikaisemman toimituksen laajentaminen, kun tilauksen laajentaminen ja toimittajan vaihtaminen johtaisi teknisiltä ominaisuuksilta erilaisen materiaalin hankkimiseen ja aiheuttaisi esimerkiksi yhteensopimattomuutta.

Suorahankintaa koskeva neuvottelutulos

HKL ja Siemens ovat viikolla 25 käydyissä neuvotteluissa pääosin päässeet yksimielisyyteen lisähankinnan toimitusehdoista niin, että toimitusaika noudattaa laajennuksen toteuttamisaikataulua. Sopimusehdot noudattavat alkuperäistä Helsingin metron ja Länsimetron automatisoinnin hankintasopimusta, lukuun ottamatta niitä poikkeuksia, jotka johtuvat Siemensin suorahankinnassa antamasta tarjouksesta.

HKL ja Siemens ovat Siemensin tarjouksen pohjalta sopineet enimmäiskauppahinnaksi 18,135 milj. euroa.



27.06.2012

Sopimus on tarkoitus viimeistellä johtokunnan hankintapäätöksen jälkeen ja lopullisesti ja kaupunkia sitovasti hankinta voidaan tehdä vasta, kun edellä selvitetystä varikon laajennusta koskevasta hankesuunnitelman tarkistuksesta on päätetty kaupunginvaltuustossa.

Helsingin metron ja Länsimetron kulunvalvonnan ja automatisoinnin toteuttamisen aikataulun varmistamiseksi tarpeellisia varikon laajennuksen töitä voidaan kuitenkin joutua tekemään erillisten toimitusjohtajan tilausten perusteella osin jo ennen kaupunginvaltuuston käsittelyä niin, ettei etenemissopimuksella sovittu hankkeen kokonaisaikataulu vaarannu. Nämä mahdollisesti tarpeelliset hankinnan valmisteluun ja hankinnan töiden aloittamiseen liittyvät työt tehdään tuntiveloitus- tai muulla vastaavalla periaatteella ja otetaan huomioon kokonaiskauppahinnan alennuksena edellyttäen, että Hankintasopimus tehdään esityksen mukaisesti.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Lahdenranta, Matti

Lisätiedot

Rain Mutka, asiamies, puhelin: 310 35108
rain.mutka(a)hel.fi
Matti Lahdenranta, toimitusjohtaja, puhelin: 310 35901
matti.lahdenranta(a)hel.fi
Kimmo Reiman, automaattimetroprojektin päällikkö, puhelin: 310 78449
kimmo.reiman(a)hel.fi

Otteet

Ote
Hankinta



27.06.2012

Tj/3

§ 125

Esitys kaupunginhallitukselle metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelman enimmäiskustannusten korottamiseksi

HEL 2012-009501 T 02 02 02

Päätös

Johtokunta merkitsi tiedoksi asiasta saadun informaation.

Käsittely

Merkittiin, että toimitusjohtaja muutti ehdotustaan niin, että päätöskäsittely siirretään uuteen ylimääräiseen kokoukseen ja johtokunta nyt merkitsee tiedoksi asiasta saadun informaation, jolloin toimitusjohtajan muutettu päätösehdotus kuului seuraavasti:

Johtokunta merkinnee tiedoksi asiasta saadun informaation.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Lahdenranta

Lisätiedot

Rain Mutka, asiamies, puhelin: 310 35108
rain.mutka(a)hel.fi
Juha Saarikoski, yksikön johtaja, puhelin: 310 35288
juha.saarikoski(a)hel.fi
Timo Juolevi, rakennuttajapäällikkö, puhelin: 310 78481
timo.juolevi(a)hel.fi
Kimmo Reiman, automaattimetroprojektin päällikkö, puhelin: 310 78449
kimmo.reiman(a)hel.fi

Otteet

Ote
Hankinta
Juolevi
Kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Liikennelaitos -liikelaitoksen johtokunta (HKL) päättäneen esittää kaupunginhallitukselle metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelman enimmäiskustannusten korottamista siten, että hankkeen arvonlisäveroton enimmäiskustannus on 73,89 miljoonaa euroa (RI=120,9 (2005=100)).

Esittelijä



Taustaa

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 7.4.2010 metrovarikon kehittämisen hankesuunnitelman siten, että hankkeen arvonlisäveroton enimmäiskustannus on 57,6 milj. euroa (RI = 112,8 ja THI = 108,6 kustannustasossa 8/2009). Nykyisessä hintatasossa hankesuunnitelman enimmäiskustannus on 61,68 milj. euroa (RI=120,9).

Hankesuunnitelma

Metroverkon laajentuminen Espooseen ja Sipooseen edellyttää varautumista enimmillään 25 nelivaunuisen junayksikön lisäykseen. Junayksiköiden huolto- ja korjaustoiminta sekä lähes koko kaluston säilytys on tarkoitus hoitaa nykyisellä metrovarikolla, jonka korjaamo- ja säilytyshallitiloja pitää näin ollen laajentaa ja muuttaa uuden kaluston tarpeita vastaavaksi. Metrovarikon nykyinen keskusrakennus, huoltokorjaamo ja säilytyshalli ovat pääosin valmistuneet vuonna 1980, joten niiden peruskorjaaminen on ajankohtaista ja tarkoituksenmukaista hoitaa samassa yhteydessä laajennus- ja muutostöiden kanssa.

Hanke toteutetaan kuudessa vaiheessa joista kaksi ensimmäistä on jo valmistunut hankesuunnitelman mukaisesti.

1. vaihe käsitti ratakorjaamon peruskorjattavan osan pinta-alaltaan 2 350 m² ja laajennusosan pinta-alaltaan 2 095 m².

2. vaihe käsitti rata-alueen vahvistamisen paalulaatalla sekä huoltohallin kellariin 1850 m² teknistä-, huolto- ja varastotilaa.

Rakentamisvaiheet 3 ja 4 ovat juuri alkamassa.

3. vaiheessa huoltohallia laajennetaan nykyisen huoltohallin ja säilytyshallin väliin 4 930 m². Laajennus käsittää huoltotilat, pesuhallin laajennuksen ja maalaamon rakentamisen. Samalla kellarikerrokseen rakennetaan teknistä tilaa n. 480 m² sekä poistumistie- ja huoltotunneleita n. 130 m². Hankkeen toteuttamisen yhteydessä suunnitelmaa on jouduttu muuttamaan niin, että pesuhalli on sijoitettu kokonaan omaan, erilliseen rakennukseen.

4. vaiheessa rakennetaan uusi säilytyshalli kokonaisalaltaan 9 870 m² ja poistumistie- ja huoltotunneleita n. 200 m². Säilytyshalli voidaan rakentaa kolmessa lohossa, kaksi raidetta kussakin. Neljännen vaiheen 1. ja 2. lohko tarvitaan Länsimetron tarpeita varten. Neljännen vaiheen 3. lohko on tarkoitus toteuttaa sen jälkeen, kun päätökset Östersundomin metrosta ja junahankinnan option käytöstä on tehty,



jonka vuoksi 3. lohkon toteuttaminen ei sisälly tähän tarkistettuun hankesuunnitelmaan.

Rakentamisvaiheiden 5 ja 6 toteutussuunnittelu on alkamassa.

5. vaiheessa rakennetaan huoltohallin laajennus 930 m2 ja varastoparvi 500 m2.

6. vaiheessa oli tarkoitus toteuttaa keskusrakennuksen laajennus 300 m2 ja henkilöstöruokalan peruskorjaus 280 m2. Tässä muutetussa hankesuunnitelmassa tätä vaihetta on tarkoitus supistaa.

Muuttuneen hankesuunnitelman kuvaus

Varikon laajennus rakennetaan pääasiassa länsimetrossa tarvittavien uusien junien säilyttämiseksi. Koko metrojärjestelmä automatisoidaan mukaan lukien varikon toiminnot: junien ajo säilytyshalliin, junien ajo siivoukseen ja pesuun sekä junien ajo huoltoon. Nykyisen varikon alueen ja varikon laajennuksen toiminnot ovat pääosin identtisiä, ja siten suunniteltu toiminta on mahdollista vain, mikäli myös varikon laajennus automatisoidaan samantasoisena kuin nykyinen metrovarikko.

Alkuperäisessä varikon laajentamisen hankesuunnitelmassa ei ollut huomioitu kustannuksia, joita aiheutuu, kun varikon laajennus varustetaan kulunvalvontajärjestelmällä ja automatisoidaan. Helsingin metron kulunvalvonnan uusimisen ja metrojärjestelmän automatisoinnin hankesuunnitelmaan sisältyi kuitenkin olemassa olevan varikon alueen kulunvalvontajärjestelmän uusiminen ja automatisointi.

Käydyissä suorahankintaneuvotteluissa HKL ja Siemens ovat saavuttaneet neuvottelutuloksen kulunvalvontajärjestelmästä ja varikon laajennuksen automatisoinnista Siemensille maksettavasta kauppahinnasta niin, että kauppahinta on enintään 18,135 M€.

Varikon laajennuksesta jätetään toteuttamatta säilytyshallin neljännen vaiheen kolmas lohko, joka oli varattu Östersundomin metron kalustoa varten, ja pääosin kuudes rakennusvaihe, joka sisälsi keskusrakennuksen laajennuksen sekä henkilöstöruokalan peruskorjauksen.

Laajennuksen muutokset pienentävät kustannuksia alkuperäiseen hankesuunnitelmaan verrattuna 5,93 milj. euroa.

Hankesuunnitelmaa tulee tarkistaa varikon laajennuksen kulunvalvonnan ja automatisoinnin aiheuttamalla lisäkustannuksella. Kun lisäksi huomioidaan alkuperäisen hankesuunnitelman laajuuden



27.06.2012

supistuminen, aiheutuu alkuperäiseen hankesuunnitelmaan 12,21 milj. euron korotustarve.

Muutoksilla ei ole vaikutuksia hankkeen aikatauluun.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Lahdenranta

Lisätiedot

Rain Mutka, asiamies, puhelin: 310 35108
rain.mutka(a)hel.fi
Juha Saarikoski, yksikön johtaja, puhelin: 310 35288
juha.saarikoski(a)hel.fi
Timo Juolevi, rakennuttajapäällikkö, puhelin: 310 78481
timo.juolevi(a)hel.fi
Kimmo Reiman, automaattimetropolprojektin päällikkö, puhelin: 310 78449
kimmo.reiman(a)hel.fi

Otteet

Ote
Hankinta
Juolevi
Kaupunginhallitus



27.06.2012

Tj/4

§ 126

Ylimääräinen kokous

Päätös

Merkittiin, että puheenjohtaja päätti kutsua johtokunnan ylimääräiseen kokoukseen torstaina 28.6.2012 klo 8.00 alkaen HKL:n pääkonttorin 4. kerroksen neuvotteluhuoneessa, Toinen linja 7 A.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Lahdenranta, Matti



27.06.2012

Haj/1

§ 127

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta (HKL) päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

hallintojohtaja
Yrjö Judström

Päätösehdotus

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta (HKL) päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

hallintojohtaja
Yrjö Judström



27.06.2012

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta (HKL)

Jessica Karhu
puheenjohtaja

Eeva Hänninen
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Ari Järvinen

Mirva Haltia-Holmberg

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 06.07.2012 ja asianosaista koskeva päätös on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.



27.06.2012

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on HKL -liikelainoksen johtokunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783



27.06.2012

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

2

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.



27.06.2012

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määrääjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määrääjän viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on HKL -liikelaitoksen johtokunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu



27.06.2012

- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.



27.06.2012

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä



27.06.2012

- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 226 euroa.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

3

KUNNALLISVALITUS

Postiosoite
PL 1400
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hkl@hel.fi

Käyntiosoite
Toinen linja 7
Helsinki 53
www.hel.fi/hkl

Puhelin
+358 9 310 1071
Faksi
+358 9 310 35051

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
800013-1351509
Alvno
FI02012566



27.06.2012

Valitusoikeus

Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen.

Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että

1. päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
2. päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa, tai
3. päätös on muuten lainvastainen

Kunnallisvalitusta ei saa tehdä päätöksistä, jotka koskevat

- valmistelua tai täytäntöönpanoa
 - kunnallisen virkaehtosopimuslain 26 §:ssä mainittuja asioita
 - verotusmenettelylain 88 §:ssä mainittuja asioita.
- pöytäkirjan 191 §

Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa tiedoksisaannista.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.



27.06.2012

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää tai nähtävälleasettamispäivää ei lueta määräaikaan.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä tai muu sellainen päivä, jolloin virastoissa ei työskennellä, saa valituksen toimittaa ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä.

Valituskirjelmän sisältö

Valituskirjelmässä, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valituskirja on valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen omakätisesti allekirjoitettava. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta, sekä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.



27.06.2012

Valituskirjelmän toimittaminen

Valituskirjelmä on toimitettava valitusajan kuluessa Helsingin hallinto-oikeudelle osoitteella:

Helsingin hallinto-oikeus
Ratapihantie 9, PL 120
00521 HELSINKI
Puhelin: 010 36 42000
Faksinumero: 010 36 42079
Sähköposti: helsinki.hao@om.fi

Omalla vastuulla valituskirjelmän voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Tällöin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille ennen valitusajan päättymistä.

Omalla vastuulla valituksen voi toimittaa myös faksina. Tällöin alkuperäinen valitus on toimitettava viipymättä.

Valituksen käsittelyn maksullisuus

Valituksen käsittelyn maksullisuudesta saa tietoja valitusviranomaiselta. Maksuista, niiden määrästä ja maksuvapautuksen perusteista on säädetty laissa tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista.